

## MEMORANDUM FOR RECORD

Date: 4/26/2003

To: [REDACTED]

From: [REDACTED]

Re: INCIDENT ON 22APR03

On 22 April 2003, at approx 2030, [REDACTED] accompanied me to monitor an interrogation done by [REDACTED] who speaks Arabic and would be able to translate the session for me; he also wanted to watch [REDACTED] techniques. We went to [REDACTED] building monitoring room 5; this monitoring room overlooks interrogation rooms 4 and 6. When we walked into a monitoring room, we saw another interrogation in room 6 was going on. In the monitoring room was a [REDACTED] interpreter and a [REDACTED] analyst. The [REDACTED] analyst was controlling the monitor and had a speaker so that both parties could hear the interrogation, the speaker was loud enough that I could hear it muffled even though I had headphones on. In the interrogation room was the interrogator [REDACTED], [REDACTED] interpreter, two [REDACTED] MPs and the detainee. They were all standing in the center of the room. The MPs held the detainee by the upper arms. The interpreter was standing to the rear of the detainee and [REDACTED] was standing directly in front of the detainee. [REDACTED] was yelling questions at the detainee very rapidly. [REDACTED] would yell "DOWN" the MPs then pushed the detainee to the floor with enough force to not only shake the camera in their interrogation rooms but also in the room that [REDACTED] was conducting his interrogation. [REDACTED] would then yell "GET UP" and the MPs would jerk the detainee up. Each time the [REDACTED] analyst first heard the word "DOWN" [REDACTED] (b)(6)

[REDACTED] The analysts in the monitoring room stood up to watch this as it was happening and was laughing about it.

[REDACTED] and I left the monitoring room, as we got up to leave, we observed this happening again as we were walking down the hall of Gold building to exit we could feel the force of detainee being pushed to the floor. [REDACTED] said he was going to call [REDACTED] I returned to the monitoring room. The interrogation in room 6 had ended and the military personnel left the room. The detainee was still standing in the center of the room [REDACTED] (b)(6)  
 [REDACTED] [REDACTED] returned to the monitoring room and told me [REDACTED] could not get a hold of [REDACTED] and asked me if I knew [REDACTED] telephone number. I gave him the number and [REDACTED] proceeded to call [REDACTED] and left the monitoring room to meet with [REDACTED]. I remained there. At approximately 2145, the MPs came to take the detainee back to his cell. When they were shackling him for the move one of the MPs took his pulse. They left and I remained in the monitoring room until [REDACTED] was finished with his interrogation.

I am unaware of the names of the personnel involved with the exception of [REDACTED]; however, I can identify the [REDACTED] and one of the MPs.

[REDACTED]  
 Analyst, ACS Defense Inc

4/26/2003

234

1331